



Mackenzie Valley Environmental Impact Review Board

Box 938 , 5102-50th Avenue, Yellowknife, NT X1A 2N7

From: Sherry Sian Fax: (867) 766-7074
 Phone: (867) 766-7063
 Date: Sept. 18, 2003 Pages: 4 including this page
 To: Distribution Fax:
 CC: Bob Wooley
 Re: YDFN Request for Ruling (EA-03-002, EA-03-003, EA-03-004)

NOTES:

The Review Board received the attached requests for a ruling on the Developer's Assessment Reports as well as a request to consider confidential information from the YDFN.

This transmission may contain information that is confidential and privileged. It is intended solely for the use of the addressee and is protected by legislation. If you have received this fax transmission in error, please call (867)766-7050 (collect) and destroy any pages received. Thank you.

Todd Burlingame	Chair	(867) 766-7059.....TBurlingame@mveirb.nt.ca
Vern Christensen	Executive Director	(867) 766-7055.....VChristensen@mveirb.nt.ca
Kirsten Berg	Administration Assistant (casual)	(867) 766-7050.....Secretary@mveirb.nt.ca
Bridgette Larocque	Finance & Administration Officer	(867) 766-7054.....BLarocque@mveirb.nt.ca
Karen MacArthur	Traditional Knowledge Coordinator	(867) 766-7060.....KMacArthur@mveirb.nt.ca
Sherry Sian	Environmental Assessment Officer	(867) 766-7063.....SSian@mveirb.nt.ca
Martin Haefele	Environmental Assessment Officer	(867) 766-7053.....MHaefele@mveirb.nt.ca
Alan Ehrlich	Environmental Assessment Officer	(867) 766-7056.....AEhrlich@mveirb.nt.ca
Roland Semjanovs	Communications Officer	(867) 766-7051.....RSemjanovs@mveirb.nt.ca

URI: www.mveirb.nt.ca



Yellowknives Dene First Nation
Box 2514, Yellowknife, N.W.T. X1A 2P8

Detah Ph.: (867) 873-4307
(867) 873-8951
Fax: (867) 873-5969

4:55 PM

RECEIVED

SEP 17 2003

MACKENZIE VALLEY
ENVIRONMENTAL IMPACT
REVIEW BOARD

September 2, 2003

Todd Burlingame
Chair: Mackenzie Valley Environmental Impact Review Board
Box 938, 200 Scotia Centre, (5102-50th Avenue)
Yellowknife, NT. X1A 2N7
Fax: (867) 766-7074

Re: New Shoshoni Ventures Ltd. Consolidated Goldwin Ventures Inc. and North American General Resources Corporation (companies) Environmental Assessment (EA) "Comment Period" Submission.


Dear Mr. Burlingame,

The Yellowknives Dene First Nation Land and Environment committee (YKDFN L&E) is pleased to provide its comment on the EAs submitted by the companies. We are also exercising rules 44-48 of the Rules of Procedures for Environmental Assessment and Environmental Impact Review and requesting the Review Board to rule on the conformity and technical adequacy of the Developer Assessment Reports (DAR) submitted by each company. Please rule on the following questions:

1. Do the company DARs confirm to the Terms of Reference? Yes or No?
2. Are the company DARs of sufficient technical quality? Yes or No?
3. Is there sufficient information
4. What additional information is needed from the companies?
5. What parts of the company DARs are quality deficient?

If you have any questions regarding this submission, please call me at 669-9002

Sincerely,

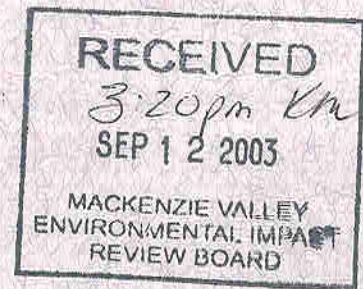

Rachel Ann Crapeau
Chair: Land and Environment Committee

C.c. Sherry Sian, Mackenzie Valley Environmental Impact Review Board
Yellowknives Dene First Nations Legal Counsel



Yellowknives Dene First Nation
Box 2514, Yellowknife, N.W.T. X1A 2P8

Dettah Ph.: (867) 873-4307
(867) 873-8951
Fax: (867) 873-5969



September 12, 2003

Todd Burlingame
Chair: Mackenzie Valley Environmental Impact Review Board
Box 938, 200 Scotia Centre, (5102-50th Avenue),
Yellowknife, NT. X1A 2N7
Fax: (867) 766-7074

RE: Use of Confidential Reports and Maps Submitted by the Yellowknives Dene First Nation

Dear Mr. Burlingame,

The Yellowknives Dene First Nation is pleased to provide the following submission for the Board's consideration. The YKDFN submits these documents under confidential cover letter and request that your Executive Director keep them in secure place and that only his staff and Board have access to the documents. Please, only make copies for your Board members, and when the environmental assessment is complete, please return the original and all copies under appropriate cover letter.

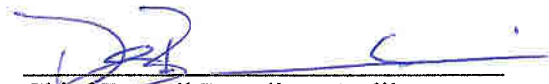
- 1) *Archaeological Overview Assessment of Mineral Exploration and Aggregate Extraction in the Vicinity of the Drybones Bay, Great Slave Lake, Northwest Territories.*
- 2) *Preliminary Report on the Cultural and Historical Resources of the Drybones and Wool Bay Areas.*
- 3) *Government of the Northwest Territories (GNWT), Department of Resources Wildlife and Economic Development, Wildlife and Wildlife Related Activities in the Wool and Drybones Bay areas, and Great Slave Lake. July 2003.*
- 4) A section of the traditional knowledge map used for negotiations with the government of Canada.
- 5) *Indian and Northern Affairs, Government of Canada, Drybones Bay Trip Report from Environmental and Conservations Division (Request for the report has been made to INAC).*

The YKDFN enables the Board to aggregate the detailed preliminary information from the reports once submitted for its findings, decisions, and recommendations. That is, the Board will be free to discuss the reports and its contents in general terms (e.g. the density, quantity and quality of valued socio-cultural evidence, general geographic distribution of the evidence, and the contribution of the evidence to evaluating the significance of impacts). If the Board has any questions regarding the use of the information, please contact our legal counsel, Mr. Greg Empson, he can provide any additional guidance requested to your counsel if necessary.

Sincerely,



Chief Peter Liske – Dettah



Chief Darrell Beaulieu - Ndilo

c.c. Sherry Sian, Environmental Assessment Officer, Mackenzie Valley
Environmental Impact Review Board, Yellowknife, NT. Fax: (867) 766-7074

Yellowknives Dene First Nations Legal Counsel, 1750 Sun Life Place
10123-99 Street, Edmonton, Alberta T5J 3H1 Fax: (780) 424-5852